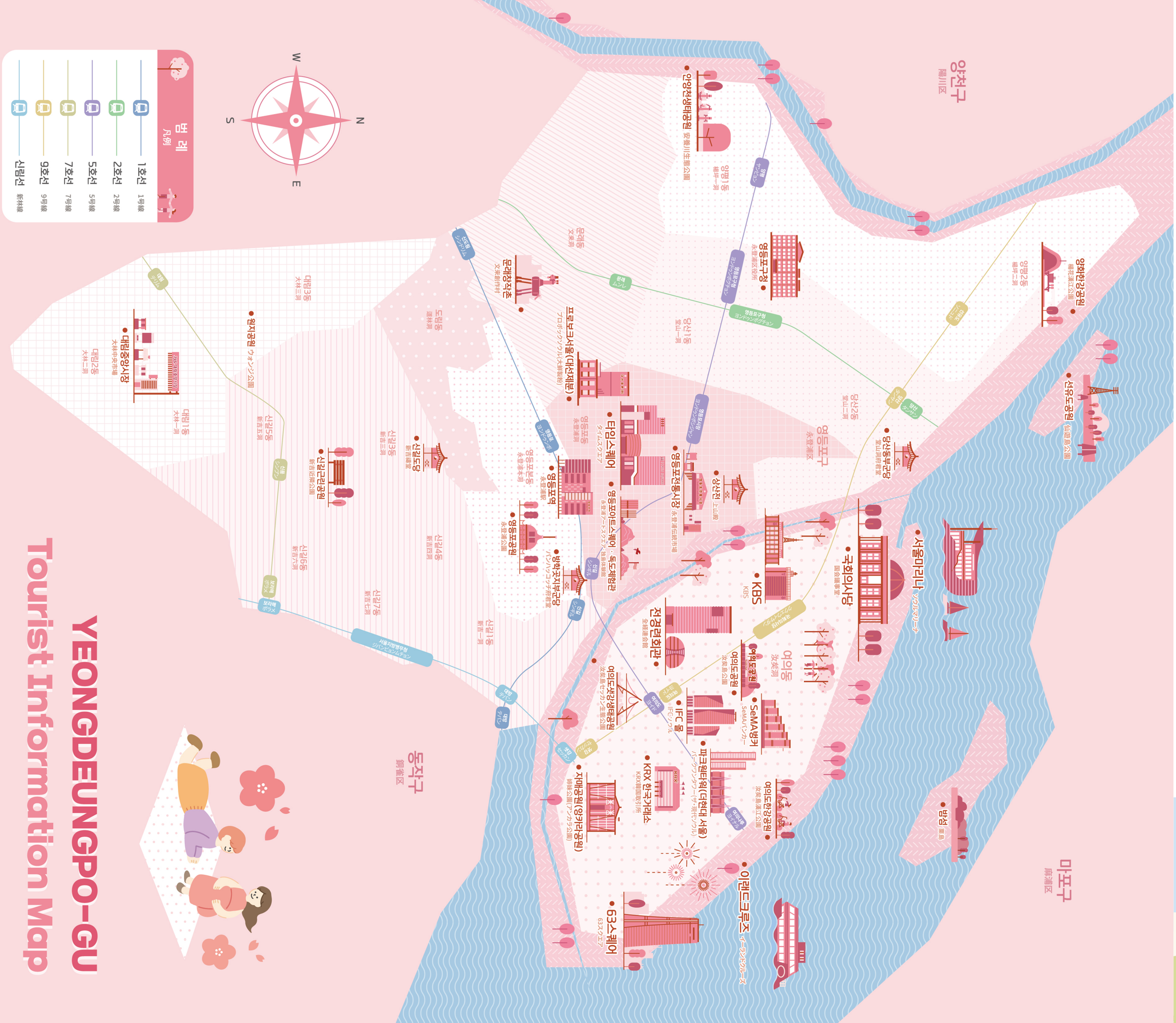
YEONGDEUNGPO-GU
Tourist Information Map



都心の中の余裕、**永登浦区**

YEONGDEUNGPO-GU I TRAVEL GUIDE

다양한 문화생활의 중심지 서울 영등포구!

한강을 낀 수려한 경치를 자랑하는 서울, 그리고 그 중심에 자리 잡은 영등포구. 쟁치 금융, 언론 등 주요 기관들이 밀집해 여의도 코스부터 쇼핑과 레저, 일상 속 문화공간까지 한 눈에 영등포를 만나보세요!

색다른 문화의 중심지 、ソウル永登浦区!

漢江をはさんで秀麗な景色を誇るソウル。そしてその中心に位置する永登浦区。政治、金融、メディアなど主要機関が集中しているお笑い島から デパートまで、日常の中の文化空間まで一目でわかる永登浦!

밤섬 栗島

선유도공원 仙遊島公園

양화한강공원 楊花漢江公園

당산동유근당 堂山洞有限堂

상산전 上山殿

영등포전통시장 永登浦伝統市場

영등포타임스퀘어 永登浦タイムスクエア

타임스퀘어 タイムスクエア

영등포역 永登浦駅

영등포공원 永登浦公園

영등포본동 永登浦本洞

신길도당 新吉堂

원지공원 ウォンジ公園

대림중앙시장 大林中央市場

영등포공원 永登浦公園

방학곳자무근당 バンハコッチャ有限堂

안양천생태공원 安養川生態公園

안양천근린공원 安養川近隣公園

영등포구청 永登浦区役所

문래창작촌 文来創作村

프로보크서울(대선제분) プロボックソウル(大鮮製粉)

전경련회관 全経連会館

여의도공원 汝矣島公園

여의도광장 汝矣島広場

SeMA벙커 SeMAバンカー

여의도샛강생태공원 汝矣島セッカン生態公園

IFC 몰 IFCショッピングモール

파크원타워(더현대 서울) パークワンタワー(ザ・ヒョンデソウル)

KRX 한국거래소 KRX韓国取引所

자매공원(앙키리공원) 姉妹公園(アンカラ公園)

63스퀘어 63スクエア

이랜드크루즈 イーランドクルーズ

국회의사당 国会議事堂

KBS

서울마리나 ソウルマリーナ

발행처: 영등포구청 문화체육과
Tel. 02)2670-3126
주소. 서울시 영등포구 당산로 123
발행일: 2022.12 기획·디자인: 이든인비앙
제작처: 永登浦区庁文化体育課
Tel: 02)2670-3126 (担当: ソウル市永登浦区堂山路123
発行日: 2022.12

영등포구

영등포구 안내가이드

인스타그램 @vdo_tourism
블로그 https://blog.naver.com/lovevdp
페이스북 https://www.facebook.com/happyYDP

인스타그램 영등포 문화관광

한 눈에 영등포 둘러보기 一目で見る永登浦

너의 섬, 나의 섬! 여의도 코스 즐기기 | あなたの島、わたしの島! 汝矣島コースを楽しむ

63스퀘어 63スクエア

지상 60층, 지하 3층 규모로 하늘로 솟아오른 공간에 수족관, 미술관 등 갖가지 명소들을 안고 있어 서울의 상징적인 관광명소로 손꼽힌다. 한강 주변의 빼어난 경관은 물론, 서울의 역동적인 발전상을 압축적으로 볼 수 있다.

Ⓐ 영등포구 63로 50 Ⓣ 1833-7001

地上60階、地下3階規模で空にそびえる空間に水族館、美術館など様々な観光スポットがあり、ソウルを代表する観光名所として挙げられる。
展望台では漢江周辺の優れた景観はもちろん、ソウルのダイナミックな様子を見ることができる。

Ⓐ 永登浦区63路50 Ⓣ 1833-7001

KBS KBS

명실상부 대한민국 No.1 공영방송국의 역할과 이미지를 알리기 위한 열린 공간인 'KBS온'은 방문자에게 방송 제작 현장의 직·간접 체험 기회를 제공한다.

Ⓐ 영등포구 여의공원로 13 한국방송공사 Ⓣ 02-781-2224~5

KBSは名実相伴う韓国No.1公営放送局であり、その役割とイメージを知らせるために設けられた放送展示館である「KBSオン」は訪問者に放送製作現場の直接・間接体験の機会を提供する。

Ⓐ 永登浦区汝矣公園路13 韓国放送公社 Ⓣ 02-781-2224~5

국회의사당 国会議事堂

여의도 1번지, 정치의 산실로 우리 삶을 결정하는 정치가 이루어지는 곳이다. 대한민국 국회에 관한 자료와 유물을 전시하는 헌정기념관과 국회가 하는 일에 대해 알 수 있는 국회의사당은 예약을 통해 누구나 견학과 관람을 할 수 있다.

Ⓐ 영등포구 의사당대로 1 Ⓣ 02-6788-2114

汝矣島1番地、政治の産室として国民の暮らしを支える政治が行われるところだ。韓国の国会に関する資料と遺物を展示する憲政記念館と本会議が行われる国会議事堂は、予約すれば誰でも見学と観覧ができる。

Ⓐ 永登浦区議事堂大路1 Ⓣ 02-6788-2114

IFC 서울 IFCソウル

세계 금융과 문화를 선도하는 한국 최초의 국제금융센터로 지하철과 연결되는 편리한 접근성, 패션, 서점, 영화관, 호텔 등 각종 편의시설이 입점해 있다.

Ⓐ 영등포구 여의도동 국제금융로 10

世界金融と文化を先導する韓国初の国際金融センターで、地下鉄とつながる便利なアクセスとファッション、書店、映画館、ホテルなどが入店している複合商業施設。

Ⓐ 永登浦区国際金融路10

무엇이든 살 수 있는 쇼핑공간 | 何でも買える ショッピング空間

파크원타워(더현대 서울) パークワンタワー(ザ・現代・ソウル)

69층 규모의 초고층 오피스타워를 필두로 더현대 서울(백화점), 호텔로 조성되어 있다. 더현대 서울은 백화점을 넘어 콘텐츠 쇼케이스 장소로 급부상하며 20·30세대가 몰리고 있다.

Ⓐ 영등포구 여의대로 108 Ⓣ 02-2090-6161

69階建ての超高層オフィスタワーを筆頭に、ザ・現代・ソウル(デパート)、ホテルとして造成されている。ザ・現代・ソウルはデパートを越えてコンテンツショーケース場所として人気が急浮上し、20代・30代の間で注目されている。

Ⓐ 永登浦区汝矣大路108 Ⓣ 02-2090-6161

타임스퀘어 タイムスクエア

새로운 도시형 엔터테인먼트 문화공간으로 패션, 문화, 외식, 엔터테인먼트 등 다양한 고객의 니즈와 라이프 스타일을 충족시키는 복합 쇼핑몰이다.

Ⓐ 영등포구 영중로 15 Ⓣ 02-2638-2000

新しい都市型エンターテインメント文化空間で、ファッション、文化、外食、エンターテインメントなどお客さまの多様なニーズとライフスタイルを満たす複合ショッピングモール。

Ⓐ 永登浦区永中路15 Ⓣ 02-2638-2000

영등포전통시장 永登浦伝統市場

70년 옛 명성을 이어온 재래시장. 농산물, 건어물 도소매를 기반으로 순대골목 음식점들이 오랫동안 자리 잡고 있으며 저렴한 가격에 싱싱한 제철상품들을 만날 수 있다.

Ⓐ 영등포구 영등포동5가 33-29 Ⓣ 02-2634-1308

70年以上の歴史を誇る伝統市場。農産物、干物の卸・小売業を基盤に、。安くて新鮮な旬の商品に出会える。なお、地元の老舗の食堂があるスンデ横丁も大人気だ。

Ⓐ 永登浦区永登浦洞5-33-29 Ⓣ 02-2634-1308

한강을 품은 영등포 | 漢江を抱く永登浦

서울마리나클럽&요트 ソウルマリーナクラブ&ヨット

종합 마리나 시설로 1인 취미 생활 딩기요트부터 럭셔리 요트까지 다양한 요트 투어와 프로그램을 제공한다.

Ⓐ 영등포구 여의서로 160 Ⓣ 02-3780-8400

総合マリーナ施設で、一人でも楽しめるディンギーヨットからラグジュアリーヨットまで、様々なヨットツアーやプログラムを提供する。

Ⓐ 永登浦区汝矣西路160 Ⓣ 02-3780-8400

이랜드크루즈 イーランドクルーズ

유람선을 타고 서울 중심부를 동서로 가로지르며 불꽃쇼, 선상 웨딩 등 특별한 이벤트를 할 수 있다.

Ⓐ 영등포구 여의동로 280 Ⓣ 02-6291-6900

ソウル中心部を東西に横切って流れる漢江の遊覧船に乗って花火ショー、船上ウェディングなど特別なイベントができる。

Ⓐ 永登浦区汝矣東路280 Ⓣ 02-6291-6900

일상 속 문화공간 | 日常の中の文化空間

영등포아트스퀘어 永登浦アートスクエア

'모두가 소통하는 문화 플랫폼'으로 미디어 콘텐츠를 통해 영등포의 과거-현재-미래를 체험할 수 있으며 전시 및 공연 등 다양한 문화 활동을 경험할 수 있다.

Ⓐ 영등포구 영중로15(타임스퀘어 지하 2층)

展示及び公演など様々な文化活動が経験できる「みんなの文化プラットフォーム」。メディアコンテンツを通じて永登浦の過去ー現在ー未来が体験できる。

Ⓐ 永登浦区永中路15(タイムスクエア地下2階)

독도체험관 独島体験館

독도 영토주권 수호를 생각하는 대한민국 국민들의 의지를 반영하여 자라나는 아동 청소년에게 독도에 대한 올바른 정보와 인식을 전하기 위해 조성되었다.

Ⓐ 영등포구 영중로15(타임스퀘어 지하 2층) Ⓣ 02-2068-6101

独島の領土主権守護を考える韓国国民の意志を反映して、未来を担う子供や青少年に独島に対する正しい情報を伝え、歴史認識を高めるために設けられた。

Ⓐ 永登浦区永中路15(タイムスクエア地下2階) Ⓣ 02-2068-6101

출처: https://blog.naver.com/aurora4my/222177520694

문래창작촌 文来創作村

철공소 장인의 에너지와 예술가들의 창작열이 공존하는 마을로 낡은 외경의 철강 공장들 너머 전시와 공연, 공방과 카페, 식당들이 자리하고 있어 이색 데이트 코스로 자리매김했다.

Ⓐ 영등포구 도림로 일대 (지하철 2호선 문래역 7번출구)

鉄工所の職人のエネルギーと芸術家たちの創作熱が共存する街で、古い外観の鉄鋼工場の周辺に展示と公演、工房とカフェ、飲食店が並んでおり、変わったデートスポットとして人気がある。

Ⓐ 永登浦区道林路 一帯(地下鉄2号線文来駅7番出口)

프로보크서울(구. 대선제분 영등포 공장) プロボークソウル (旧大鮮製粉永登浦工場)

밀가루를 생산하던 폐공장, 역사성에 현대적 감성을 더한 대규모 복합문화공간으로 다시 태어나다. 100m 길이의 목조 창고부터 대형 사일로, 23개의 창고와 공장이 원형 그대로 보존되어 있다.

Ⓐ 영등포구 영신로 87

昔、小麦粉を生産していた廃工場が歴史性に現代的感性を加えた大規模複合文化空間として生まれ変わる。長さ100mの木造倉庫や大型サイロなど、工場と23棟の倉庫が原型そのまま保存されている。

Ⓐ 永登浦区永新路87

영등포 도보여행길 永登浦徒歩旅行コース

도보관광코스 | 徒歩観光コース

COURSE 1 근대 문화 속으로 시간 여행 | **영등포 근현대사** 近代文化へタイムスリップ | 永登浦近現代史

거리 코스 距離 2.5km
시간 所要時間 1.5h

1. 영등포역 (永登浦駅)
2. 영등포문화원 (永登浦文化院)
3. 영등포공원 (永登浦公園)
4. 영등포 철로육교 (永登浦跨線橋)
5. 프로보크서울(대선제분) (プロボークソウル(デソン製粉))
6. 타임스퀘어 (タイムスクエア)

COURSE 2 자생적 예술마을 | **문래창작촌** 自生的芸術村 | 文来創作村

거리 코스 距離 2.5km
시간 所要時間 1.5h

1. 문래역 (文来駅)
2. 문래근린공원 (文来近隣公園)
3. 영단 주택단지 (営団住宅団地)
4. 문래 철강골목 (文来鉄鋼団地)
5. 문래창작촌 입구 (文来創作村入口)
6. 문래창작촌 (文来創作村)
7. 문래예술종합지원센터 (文来芸術総合支援センター)

COURSE 3 역사의 숲, 현재의 숲 | **여의도 건축물** 歴史の森、現在の森 | 汝矣島の建築物

거리 코스 距離 2.6km
시간 所要時間 2h

1. 여의도역 (汝矣島駅)
2. 여의도 포스트타워 (汝矣島ポストタワー)
3. 한국거래소 (韓国取引所)
4. 파크원타워(더현대 서울) (パークワンタワー(ザ・現代・ソウル))
5. LG트윈타워 (LGツインタワー)
6. IFC 서울 (IFCソウル)
7. SeMA 지하벙커 (SeMAバンカー)
8. 여의도공원 (汝矣島公園)

COURSE 4 물길 따라 섬 이야기 | **한강물길** 川沿いに聴く島の物語 | 漢江のはなし

거리 코스 距離 2.6km
시간 所要時間 2h

1. 국회의사당역 (国会議事堂駅)
2. 국회의사당 (国会議事堂)
3. 여의도 한강공원 (汝矣島漢江公園)
4. 밤섬(조망) (栗島(眺望))
5. 샛강생태공원 (セッカン生態公園)

COURSE 5 쓸모를 다한 산업유산의 재탄생 | **선유도** 役割を終えた産業遺産の復活 | 仙遊島

거리 코스 距離 1.5km
시간 所要時間 1h 40min

1. 선유도역 (仙遊島駅)
2. 선유 걷고 싶은 거리 (仙遊、歩きたい街)
3. 선유도공원 (仙遊島公園)
4. 양화대교 (楊花大橋)

수변올레길 | 水辺オルレキル

영등포 수변 둘레길 | 永登浦水辺トゥルレキル

총길이: 8.2km (안양천 5.2km, 도림천 생태하천 3.0km)
総距離 : 8.2km(安養川5.2km、道林川生態河川3.0km)

1. 도림천 (道林川)
2. 영롱이 인라인마당 (ヨンロンイ・インライン広場)
3. 영롱이 갈대구장 (ヨンロンイ・アシ球場)
4. 염창교 (塩倉橋)

여의도 생태순환길 | 汝矣島生態循環道

총길이: 11.3km (여의도한강공원 4.0km, 샛강생태공원 3.7km, 양화한강공원 3.6km)
総距離 : 11.3km(汝矣島漢江公園4.0km、セッカン生態公園3.7km、楊花漢江公園 3.6km)

1. 염창교 (塩倉橋)
2. 선유도공원 (仙遊島公園)
3. KBS (KBS)
4. 여의도 샛강생태공원 (汝矣島セッカン生態公園)
5. 이랜드크루즈 (イーランドクルーズ)
6. 63스퀘어 (63スクエア)
7. 국회의사당 (国会議事堂)
8. 서울마리나클럽&요트 (ソウルマリーナクラブ&ヨット)

도심 속 힐링공간,영등포의 공원 都心の中の癒し空間、永登浦の公園

선유도공원 仙遊島公園

우리나라 최초의 환경재생 생태공원. 한강 위의 대형 힐링 숲인 선유도공원엔 거닐기 좋은 산책로들로 이어져 있다. 밤에는 형형색색 아간조명으로 데이트 코스로 인기이며 출사 코스로도 유명하다.

Ⓐ 영등포구 선유로 343

漢江に浮かんでいる大きな緑の島である仙遊島公園は気持ちいい散策路がある韓国初の環境再生生態公園である。夜は色とりどりの照明でライトアップされ、デートコースや撮影スポットとしても大人気である。

Ⓐ 永登浦区仙遊路343

영등포공원 永登浦公園

우리나라 최대 맥주회사 중 하나인 (주)OB맥주의 최초의 공장 터에 맥주 공정에 이용하던 순동재의 담금솥이 랜드마크 역할을 하며 원형광장, 음악 분수, 야외무대, 운동시설 등이 있다.

Ⓐ 영등포구 신길로 275

韓国の大手ビールメーカーの一つであるOBビールの最初の工場跡地に作られた公園で、ビール工程に利用していた銅釜がランドマークの役割を果たし、円形広場、音楽噴水、野外舞台、運動施設などがある。

Ⓐ 永登浦区新吉路275

여의도한강공원 汝矣島漢江公園

대중교통 접근성이 좋은 만인의 휴식공간으로 봄꽃축제, 세계불꽃축제, 각종 공연 및 행사가 이어져 불거리와 즐길 거리가 풍부한 휴식공간이다.

Ⓐ 영등포구 여의동로 330

春花まつり、世界花火大会など様々な公演及びイベントが続き、見どころと楽しみどころがたくさんあって、バス、地下鉄など交通アクセスも良いソウル市民の憩いの場である。

Ⓐ 永登浦区汝矣東路330

여의도 샛강생태공원 汝矣島セッカン生態公園

국내 최초 환경친화적 생태탐방 명소로 토종 식물과 천연기념물을 비롯 각종 희귀 동식물들이 살고 있다.

Ⓐ 영등포구 여의동로 48

韓国初のエコフレンドリーな自然観察名所で、在来植物と天然記念物をはじめ、各種の希少動植物が生息している。

Ⓐ 永登浦区汝矣東路48

여의도공원 汝矣島公園

자전거와 스케이트를 타기 좋은 넓은 공원으로 야외 운동은 물론 자연 속 운치를 즐기며 거닐기 좋다. 생태연못, 사모정, 팔각정, 세종대왕 동상 등의 시설이 있다.

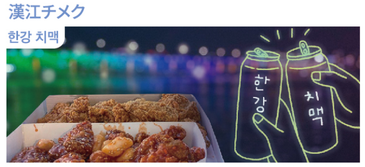
Ⓐ 영등포구 여의공원로 68

自転車やスケートなど野外活動ができる広場、生態池とあずまや、世宗大王の銅像などの施設のほか、緑の木々に囲まれ、自然を感じながら散歩するのに良い公園。

Ⓐ 永登浦区汝矣公園路68

영등포의 밤 永登浦の夜

漢江チメク 한강 치맥



月光夜市 달빛 야시장

출처: https://blog.naver.com/kcis_/221278247632

文来洞ルーフトップ&クラフトビール 문래동 루프탑&수제맥주

출처: https://blog.naver.com/kcy921/221253765550 4

영등포 대표축제 永登浦代表祭り

여의도 봄꽃축제 | 汝矣島春花まつり

한강을 배경으로 펼쳐지는 봄의 향연

매년 4월 초 왕벚나무를 비롯 다양한 꽃들이 만개해 장관을 이룬다. 낮엔 분홍빛으로 물든 화사한 벚꽃길, 밤에는 야간 경관조명으로 붉게 물든 황홀한 광경을 바라볼 수 있다.

축제기간: 4월 초 Ⓐ 여의서로(국회뒤편) 일대, 9호선 국회의사당역

漢江を舞台に繰り広げられる春の饗宴

毎年4月上旬にソメイヨシノをはじめとして様々な花が満開して春を楽しむことができる。昼はピンク色に染まった華やかな桜並木、夜は夜間景観照明で赤く染まった景色を楽しむことができる。

開催期間: 4月上旬 Ⓐ 汝矣西路(国会議事堂の裏側)一帯、9号線国会議事堂駅

서울세계불꽃축제 | ソウル世界花火大会

한강의 아름다움을 터뜨리다

여의도의 밤하늘을 무대로 환상적인 레이저와 음악이 어우러진 불꽃쇼가 시작된다. 불꽃축제를 잘 볼 수 있는 곳으로 한강공원 행사장, 63스퀘어 스카이라운지, 노들 섬 북쪽 강변, 한강유람선상 등이 있다.

축제기간: 10월 초 Ⓐ 여의도 한강공원, 5호선 여의나루역, 여의도역

漢江の美しさを満喫

汝矣島の夜空を舞台に幻想的なレーザーと音楽がシンクロされた花火ショーが始まる。 花火を鑑賞するベストの場所として、漢江公園広場、63スクエアスカイラウンジ、ノドゥル島北側、漢江遊覧船上などがある。

開催期間: 10月上旬 Ⓐ 汝矣島漢江公園, 5号線汝矣ナル駅、汝矣島駅

해맞이 | 初日の出

새해를 여는 지역 대표 축제 | 新年を迎える地域代表祭り

축제기간: 매년 1월 1일 Ⓐ 선유도공원 선유교전망대
開催期間: 毎年1月1日 Ⓐ 仙遊島公園の仙遊橋展望台

한강페스티벌 | 漢江フェスティバル

출처: 서울시

서울의 대표 휴식 공간 한강에서 누구나 즐길 수 있는 축제 |
ソウルの代表的な憩いの場である漢江で誰でも楽しめる祭り

축제기간: 사계절 Ⓐ 한강 수상 및 한강공원 일대
開催期間: オールシーズン Ⓐ 漢江水上および漢江公園一帯

仙遊島公園の夜景 선유도공원 야경